



Code der Ausschreibung:

**AOV/SUA-SF 06/2020
Feuerwehrhalle mit Zivilschutzzentrum**

Erkennungskode CIG: 82353390BC

Einheitskode CUP: E99H13000050007

Codice gara:

**AOV/SUA-SF 06/2020
Caserma dei vigili del fuoco con un centro di
protezione civile**

Codice CIG: 82353390BC

Codice CUP: E99H13000050007

Erklärung Nr. 5

Chiarimento n. 5

Frage

In Bezug auf auf den Punkt 9 der Ausschreibungsbedingungen des Verfahrens „Planung, Bauleitung, Sicherheitskoordination – Feuerwehrhalle mit Zivilschutzzentrum (St. Michael – Eppan“) CIG 82353390BC und in Bezug auf die dazugehörige Anlage B1a der Anlagen des „Umschlag B – technisches Angebot“ wird gefragt:

- zu bestätigen, dass es, gemäß Leitlinie ANAC Nr. 1 und Art. 8 des MD 17 Juni 2016, möglich ist, ein Projekt einer Kategorie mit einem gleichen oder höheren Komplexitätsgrad als die in den Ausschreibungsbedingungen genannten Klasse ID E.15 einzureichen;

- im positiven Fall wird gefragt, wie die Kriterien der Punktezuweisung in Bezug auf die Anlage B1a angewandt werden, sollte die Klasse und Kategorie nicht die ID E.15, sondern eine Kategorie mit gleicher oder höherer Komplexität sein.

Antwort

Punkt 1:

Quesito

Con riferimento alla ‘Procedura per l’affidamento dei Servizi di Progettazione, direzione e contabilità dei lavori, nonché coordinamento della sicurezza in fase progettuale ed esecutiva per la costruzione di una nuova Caserma dei Vigili del Fuoco con un centro per la protezione a San Michele (Appiano) CIG 82353390BC’ ed in particolare al punto 9 del Disciplinare di Gara, relativo agli Allegati della ‘Busta B – Offerta Tecnica’, ed in particolare all’Allegato B1a, si chiede:

- di specificare se sia possibile, ai sensi delle Linee Guida ANAC n. 1 e all’art.8 del DM 17 giugno 2016, presentare un progetto con Classe e Categoria il cui grado di complessità sia uguale o superiore alla Classe ID E.15 indicata nel Disciplinare;

- in caso affermativo, si chiede di specificare quale sarà il criterio di attribuzione dei punteggi relativi all’Allegato B1a, nel caso in cui la Classe e Categoria non sia la ID E.15 ma, come sopra descritto, una Classe e Categoria con grado di complessità uguale o superiore.

Risposta

Punto 1:



Die Ausschreibungsbedingungen spezifizieren unter Punkt 14: „Gemäß Art. 8 des MD vom 17. Juni 2016 und Punkt 1 des Teils V der Anwendungsrichtlinie der Nationalen Antikorruptionsbehörde „ANAC“ Nr. 1 vom 21.02.2018 können Leistungen betreffend Bauten der Tabelle Z-1 für die Kategorien Hochbau und Strukturen mit höherem oder zumindest gleichem Komplexitätsgrad auch für Bauten mit niedrigerem Komplexitätsgrad innerhalb derselben Kategorie von Bauten verwendet werden.“

Punkt 2:

Die Bewertung gemäß Anlage B1a bewertet nicht die Kategorie, die das Projekt im zulässigen Rahmen aufweist, sondern bewertet „die Referenzen, die mit der gegenständlichen Projektaufgabe größere Affinität im Sinne einer Zivilschutzstruktur und eine vergleichbare Aufgabenstellung haben“ besser.

Il disciplinare di gara, al punto 14, chiarisce: “Ai sensi dell’art. 8 del D.M. 17 giugno 2016 e del punto 1 della parte V delle Linee guida dell’Autorità Nazionale Anticorruzione “ANAC” n 1 d.d. 21-02-2018, prestazioni riguardanti opere di cui alla tavola Z-1 riguardanti le categorie edilizia e strutture con grado di complessità maggiore o almeno pari qualificano anche per opere di complessità inferiore all’interno della stessa categoria d’opera.”

Punto 2:

La valutazione secondo allegato B1a non valuta la categoria la quale presenta il progetto nel quadro ammissibile, ma valuta con maggior favore “le referenze che dimostrino maggiore affinità con gli interventi oggetto della gara nel senso di una struttura per la protezione civile e che hanno compiti affini”.